

Làm việc trong mối quan hệ đối tác với các nhà cung cấp của chúng tôi

Lời mở đầu

Tôn trọng nhân quyền phổ quát của các cá nhân, Công ty TNHH Tập đoàn Thai Union và các công ty con, sau đây gọi tắt là Thai Union, phấn đấu để cung cấp sự đối xử công bằng và an toàn cho tất cả người lao động.

Để đảm bảo an toàn và tự do cho người lao động, các nhà cung cấp của chúng tôi đóng một vai trò quan trọng trong việc giúp đỡ chúng tôi tìm các nguồn cung ứng một cách có trách nhiệm, và chúng tôi áp dụng các nguyên tắc và chuẩn mực đối với các nhà cung cấp của chúng tôi giống như đối với công ty riêng của mình. Quy tắc ứng xử này là cách chúng tôi thông báo cho các nhà cung cấp của mình về những gì mà chúng tôi mong đợi ở hiện tại và trong tương lai.

Quy tắc ứng xử của Thai Union tiêu biểu cho lời cam kết của chúng tôi về thực hiện kinh doanh với tính toàn diện, sự cởi mở và tôn trọng nhân quyền phổ quát và các nguyên tắc lao động chính xuyên suốt các hoạt động của chúng tôi. Quy tắc ứng xử này đưa ra khuôn khổ mà qua đó chúng tôi phác thảo tham vọng tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm và cách tiếp cận của mình. Chúng tôi sẽ chỉ làm việc với các nhà cung cấp có cùng giá trị quan và tuân thủ Quy tắc Ứng xử của chúng tôi. Các nhà cung cấp của chúng tôi cũng phải đồng thuận để đảm bảo tính minh bạch, để khắc phục bất kỳ những thiếu sót, và thực hiện cải tiến liên tục theo các nguyên tắc cơ bản để tạo ra những nền tảng cho chính sách này.

Quy tắc Ứng xử của chúng tôi quy định các yêu cầu và đưa ra các tiêu chuẩn cho mỗi phần của các Nguyên tắc Cơ bản.

Các nguyên tắc cơ bản

Trên khắp Thai Union, chúng tôi đã thiết lập các tiêu chuẩn trong ngành hàng đầu cho các nguồn có trách nhiệm thực hiện dựa trên cam kết của chúng tôi nhằm tăng trưởng bền vững. Chúng tôi đã áp dụng các tiêu chuẩn này vào từng yếu tố kinh doanh của mình, và chúng tôi mời các nhà cung cấp của mình hợp tác với chúng tôi trong việc đạt được các nguyên tắc phát triển bền vững mạnh mẽ ngang nhau. Chúng tôi là các thành viên của Hiệp ước toàn cầu của Liên Hợp Quốc¹, và cam kết thực hiện, tiết lộ, và xúc tiến mười nguyên tắc phổ quát của hiệp ước.

Các nguyên tắc cơ bản mà tạo ra nền tảng của Quy tắc ứng xử của chúng tôi được căn cứ vào các tiêu chuẩn được quốc tế công nhận và được áp dụng xuyên suốt các hoạt động của mình.

1. Hoạt động kinh doanh được thực hiện hợp pháp và chính trực.
2. Công việc được thực hiện trên cơ sở các điều khoản được ghi nhận và thỏa thuận tự do về việc tuyển dụng lao động tuân thủ theo pháp luật.
3. Tất cả các người lao động đều được đối xử bình đẳng, được tôn trọng và có phẩm giá.
4. Công việc được thực hiện trên cơ sở tự nguyện không cưỡng bách hoặc ép buộc lao động.
5. Tất cả những người lao động đang ở độ tuổi thích hợp.
6. Tất cả những người lao động được trả lương công bằng.
7. Thời gian làm việc cho tất cả người lao động là hợp lý.

8. Tất cả những người lao động được tự do thực hiện quyền tạo lập và / hoặc tham gia các công đoàn và thương lượng tập thể theo quy định của pháp luật.
9. Sức khỏe và an toàn của những người lao động được bảo vệ tại nơi làm việc.
10. Người lao động có quyền tiếp cận các thủ tục công bằng.
11. Hoạt động kinh doanh được thực hiện theo cách gắn chặt với tính bền vững và giảm tác động tới môi trường.
12. Theo dõi tiến trình và sự tuân thủ

Các hướng dẫn thực hiện

Thai Union phấn đấu để thực hiện các hoạt động kinh doanh của mình một cách toàn diện và tôn trọng những người khác. Danh tiếng của chúng tôi là một tài sản, có giá trị như đội ngũ nhân sự và thương hiệu của mình. Chúng tôi hy vọng các tiêu chuẩn cao nhất về hành vi của tất cả những người lao động của mình và với những người mà chúng tôi thực hiện các hoạt động kinh doanh. Bằng cách trở thành một nhà cung cấp, bạn đang chứng tỏ rằng bạn đã chia sẻ Những nguyên tắc cơ bản của chúng tôi.

A. Các quy định bắt buộc về thực hiện hoạt động kinh doanh với Thai Union

Trong phần này, chúng tôi mô tả Các Yêu Cầu Bắt Buộc đối với các nhà cung cấp của mình để thiết lập và duy trì một mối quan hệ kinh doanh với Thai Union.

Chúng tôi yêu cầu tất cả các nhà cung cấp mà làm việc với hoặc cho Thai Union xác nhận rằng tất cả các hoạt động của mình phù hợp với Các yêu cầu bắt buộc.

1. Hoạt động kinh doanh được thực hiện hợp pháp và liêm chính.

Hối lộ

Nghiêm cấm bất kỳ và tất cả các hình thức hối lộ, tham nhũng, tống tiền hoặc biển thủ và có đưa ra đầy đủ thủ tục để ngăn chặn hối lộ trong mọi giao dịch thương mại (delete được) mà nhà cung cấp thực hiện.

Xung đột lợi ích

Tất cả các xung đột lợi ích trong bất kỳ giao dịch kinh doanh với Thai Union, trong đó nhà cung cấp nhận thức, đã tuyên bố với Thai Union rằng cho phép chúng tôi cơ hội để thực hiện hoạt động phù hợp. Bất kỳ quyền sở hữu hoặc lợi ích trong kinh doanh của một nhà cung cấp thuộc về một quan chức chính phủ, đại diện của một đảng chính trị hoặc một nhân viên Thai Union, thì thông báo cho Thai Union trước khi có bất kỳ mối quan hệ kinh doanh nào với Thai Union. Yêu cầu này là vĩnh viễn, và Thai Union phải được thông báo nếu mối quan hệ như vậy phát triển sau khi hoạt động kinh doanh với Thai Union bắt đầu.

Quà tặng, sự hiếu khách và hoạt động giải trí

QUY TẮC ỨNG XỬ
VỀ LAO ĐỘNG VÀ ĐẠO ĐỨC
KINH DOANH CỦA TẬP ĐOÀN THAI UNION



Bất kỳ hoạt động giải trí nào trong kinh doanh hoặc sự hiếu khách với Thai Union mà hợp lý về bản chất, và chỉ thực hiện với mục đích duy trì các mối quan hệ kinh doanh tốt và không gây ảnh hưởng đến bất kỳ cách nào mà Thai Union thực hiện các hoạt động kinh doanh trong tương lai của mình. Tránh tặng quà giữa các nhân viên của nhà cung cấp và Thai Union. Việc các cán bộ trong công ty tặng quà cho nhau được chấp nhận nhưng phải minh bạch và được ghi lại đúng.

Thông tin về cạnh tranh và đối thủ cạnh tranh

Tất cả thông tin về các đối thủ cạnh tranh của Thai Union thu thập được một cách hợp pháp và sẽ chỉ được sử dụng cho các mục đích hợp pháp phù hợp với tất cả quy định và luật chống độc quyền có liên quan và các luật và quy định khác. Trong bất cứ thời gian nào, không nỗ lực để tiết lộ cho Thai Union bất kỳ thông tin nào về các đối thủ cạnh tranh của Thai Union, mà đó là các thông tin bảo mật đối với họ và không có sẵn trong phạm vi công cộng.

Hồ sơ tài chính, (delete chống) rửa tiền và các giao dịch nội gián

Tất cả các giao dịch kinh doanh và thương mại được thực hiện một cách minh bạch và được ghi chép chính xác trong hồ sơ sổ sách của nhà cung cấp. Thực tế không tham gia hoặc nỗ lực tham gia vào hoạt động rửa tiền. Không có thông tin bảo mật về quyền sở hữu của nhà cung cấp liên quan đến Thai Union được sử dụng hoặc để tham gia hoặc hỗ trợ giao dịch nội gián.

Bảo vệ an toàn thông tin và tài sản

Thông tin bảo mật, bí quyết, và tài sản trí tuệ của Thai Union được tôn trọng và bảo đảm. Tất cả các thông tin do Thai Union cung cấp chỉ được sử dụng cho mục đích mà họ chỉ định và dự định. Tất cả và bất kỳ thông tin cá nhân nào về các cá nhân, chẳng hạn như người tiêu dùng hoặc nhân viên của Thai Union được xử lý với đầy tôn trọng để bảo vệ sự riêng tư của họ và phù hợp với tất cả các luật và quy định bảo mật có liên quan.

Chất lượng sản phẩm và đổi mới có trách nhiệm

Sản phẩm và dịch vụ được cung cấp đều đáp ứng các đặc tính kỹ thuật và tiêu chuẩn chất lượng và an toàn quy định trong các văn bản hợp đồng có liên quan và an toàn cho mục đích sử dụng của chúng. Nghiên cứu và phát triển được thực hiện có trách nhiệm và được dựa trên thực hành lâm sàng tốt và nhìn chung được các nguyên tắc khoa học, công nghệ và đạo đức chấp nhận.

Tuân thủ luật pháp

Tất cả các luật và quy định được tuân thủ trong các nước mà các nhà cung cấp hoạt động. Tất cả các luật và quy định quốc tế hiện hành khác phải được tuân thủ bao gồm cả những quy định có liên quan đến thương mại quốc tế (chẳng hạn như những quy định có liên quan đến xử phạt, kiểm soát xuất khẩu, và các nghĩa vụ báo cáo), bảo vệ dữ liệu, và các luật cạnh tranh/chống độc quyền.

Vấn đề về báo cáo và không bị trả thù

Nhân viên được cung cấp phương tiện để nâng cao mối quan tâm của họ về bất kỳ các yêu cầu nào trong các yêu cầu này, và tất cả nhân viên lên tiếng về một vấn đề (delete đang) được bảo vệ để tránh khỏi bị trả thù.

QUY TẮC ỨNG XỬ
VỀ LAO ĐỘNG VÀ ĐẠO ĐỨC
KINH DOANH CỦA TẬP ĐOÀN THAI UNION



1.1 Các hướng dẫn và chính sách rõ ràng và hiệu quả được đưa ra mô tả những kỳ vọng kinh doanh toàn diện liên quan đến chống hối lộ, quà tặng và hiếu khách. Các hướng dẫn và chính sách phải thực hiện theo (delete quy định của luật pháp về) luật cạnh tranh và tránh bất kỳ xung đột lợi ích nào.

1.2 Các cơ chế đào tạo và đánh giá rủi ro về các vấn đề tuân thủ được đưa ra. Nếu không tuân thủ sẽ phải thực hiện theo quy tắc xử phạt và thủ tục khắc phục hậu quả.

1.3 Tất cả các chính sách và thủ tục giao dịch tài chính được duy trì để đảm bảo ghi đúng tất cả các giao dịch tài chính, cũng như xác định việc có thể rửa tiền. Tài khoản, quỹ hoặc tài sản không được tiết lộ hoặc ghi chép, sẽ được thiết lập hoặc duy trì.

1.4 Tất cả các thủ tục và cơ chế được đưa ra để đảm bảo rằng tất cả các thông tin bảo mật, cho dù hoạt động kinh doanh hoặc sản phẩm có liên quan hoặc không, được lưu trữ một cách an toàn với các quyền truy cập hạn chế chỉ trên cơ sở cần phải biết.

1.5 Tất cả các thủ tục được đưa ra để đảm bảo rằng bất kỳ vấn đề nào về chất lượng hoặc an toàn của sản phẩm có nguồn gốc từ nhà cung cấp hoặc chuỗi cung ứng của họ ngay lập tức được thông báo cho Thai Union.

1.6 Tất cả các thủ tục được đưa ra để đảm bảo rằng nhà cung cấp và nhân viên của họ tuân thủ tất cả các quy định và luật lệ hiện hành.

1.7 Người lao động có một kênh mà qua đó họ có thể nâng cao mối quan tâm mà không sợ bị trả thù.

2. Công việc được thực hiện trên cơ sở các điều khoản tự do thỏa thuận và ghi nhận về việc tuyển dụng lao động tuân thủ theo pháp luật.

Các chính sách được thông qua và tuân thủ nhằm tôn trọng những người lao động thường xuyên và tạm thời và người lao động thuê ngoài và, ở mức tối thiểu, đảm bảo quyền lợi của họ theo hợp đồng lao động, các quy định và luật lệ của quốc gia, địa phương về lao động và an sinh xã hội và các quy định, và thỏa ước tập thể hiện hành.

2.1 Các thành phần chủ chốt của các mối quan hệ của người lao động / người sử dụng lao động như giờ, làm thêm giờ, trả tiền, lợi ích, nghỉ việc, kỷ luật và hệ thống khiếu nại được (i) hai bên tự do thỏa thuận (ii) ghi trong văn bản và (iii) được người lao động và người sử dụng lao động ký.

2.2 Các điều khoản và điều kiện được người lao động hiểu rõ và được giải thích bằng lời, nếu cần thiết, bằng một ngôn ngữ mà người đó có thể hiểu được,

2.3 Các thay đổi về các thành phần chủ chốt được người lao động và người sử dụng lao động thỏa thuận bằng văn bản.

3. Tất cả người lao động được đối xử bình đẳng, với sự tôn trọng và nhân phẩm

Tất cả người lao động được đối xử với sự tôn trọng và có phẩm giá. Không có người lao động nào bị lạm dụng về thể chất, tình dục, hoặc tâm lý, những lời nói quấy, hình thức khác của sự hăm dọa, hoặc đối xử khắc nghiệt và vô nhân đạo. Không có phân biệt đối xử trong việc thuê mướn lao động, bao gồm tuyển dụng, bồi thường, đề bạt, kỷ luật, chấm dứt hoặc nghỉ hưu. Phân biệt đối xử dựa trên đẳng cấp, nguồn gốc quốc gia, dân tộc, tôn giáo, tuổi tác, khuyết tật, giới tính, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tình dục, thành viên công đoàn, đảng phái chính trị, sức khỏe, khuyết tật hoặc mang thai bị nghiêm cấm. Đặc biệt, chú trọng đến quyền lợi của người lao động dễ bị phân biệt đối xử nhất.

QUY TẮC ỨNG XỬ
VỀ LAO ĐỘNG VÀ ĐẠO ĐỨC
KINH DOANH CỦA TẬP ĐOÀN THAI UNION



3.1 Các chính sách hiện tại mà cấm phân biệt đối xử theo bất kỳ hình thức nào trên cơ sở đẳng cấp, nguồn gốc quốc gia, dân tộc, tôn giáo, tuổi tác, khuyết tật, giới tính, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tình dục, thành viên công đoàn, đảng phái chính trị, sức khỏe, khuyết tật hoặc mang thai được đưa ra, và các thủ tục về thông báo cho các nhân viên biết về các quyền của họ.

3.2 Kiểm tra mang thai hoặc các hình thức khác của việc khám sức khỏe mà có thể dẫn đến việc phân biệt đối xử là không được phép.

3.3 Những người lao động có cơ hội bình đẳng để phát triển đầy đủ các kiến thức, kỹ năng và năng lực có liên quan đến công việc mà họ đảm nhiệm.

4 Công việc được thực hiện trên cơ sở tình nguyện không bị ép buộc hoặc cưỡng bức lao động

Việc cưỡng bức lao động, cho dù trong các hình thức lao động có giao kèo, lao động ngoại quan hoặc các hình thức khác, đều không thể chấp nhận được. Việc ép buộc về tinh thần và thể chất, chế độ nô lệ và buôn bán người đều bị cấm.

4.1 Các chính sách, thủ tục về tuyển dụng và đội ngũ nhân viên được đào tạo được đưa ra để đảm bảo rằng người lao động tham gia công việc một cách tự do, bình đẳng và họ không bao giờ bị cấm việc nghỉ việc.

4.2 Người lao động có quyền tự do đi lại và không chỉ giới hạn ở các cơ sở của nhà cung cấp.

4.3 Người lao động không bị yêu cầu giao nộp giấy tờ tùy thân của họ. Nơi lưu giữ các giấy tờ tùy thân phải đạt yêu cầu pháp lý, các thỏa thuận được thực hiện để đảm bảo rằng người lao động có thể tiếp cận các giấy tờ tùy thân của mình, không bị cản trở nghỉ việc, và các giấy tờ của họ được trả lại ngay sau khi chấm dứt việc làm.

4.4 Các nhà cung cấp phải đảm bảo rằng các hợp đồng được viết bằng một ngôn ngữ mà người lao động có thể hiểu được.

4.5 Các nhà cung cấp sẽ tránh hoặc giảm thiểu việc ứng tiền mặt hoặc các khoản vay cho người lao động hoặc các hành vi khác có thể làm cho người lao động cam kết làm việc với người sử dụng lao động thông qua một khoản nợ.

5 Tất cả người lao động đang ở độ tuổi phù hợp

Không có trẻ em dưới 15 tuổi hoặc dưới độ tuổi tối thiểu cho công việc theo quy định của luật lao động trong nước đó được hoặc sẽ được tham gia hoặc tuyển dụng trong bất cứ hoạt động nào dưới sự giám sát trực tiếp của một nhà cung cấp. Các nhà cung cấp phải đảm bảo rằng các công nhân dưới 18 tuổi sẽ không làm việc trong khu vực làm việc nguy hiểm, và thời gian làm việc không quá 8 giờ trong một ngày và sẽ không làm việc vào ban đêm (10:00-6:00).

2.1 Chính sách về việc tuyển dụng lao động được đưa ra để xác định độ tuổi lao động tối thiểu, cùng với các thủ tục hữu hiệu và phương tiện xác minh độ tuổi (chẳng hạn như chứng minh nhân dân hoặc hộ chiếu do chính phủ cấp) để thực hiện chính sách này.

2.2 Trong mọi trường hợp sức khỏe và sự an toàn của người lao động trẻ được xem xét và bảo vệ. Sự Bảo vệ này nhằm ngăn cản họ không làm một số loại công việc như công việc nguy hiểm hay làm vào ca đêm và yêu cầu họ được hưởng một cam kết về chăm sóc bổ sung.

6 Tất cả người lao động được trả lương công bằng

Những người lao động được cung cấp với một gói về tổng tiền bồi thường bao gồm tiền lương, tiền làm thêm giờ, trợ cấp và nghỉ có lương, đáp ứng hoặc vượt các tiêu chuẩn tối thiểu

pháp lý của quốc gia và các điều khoản bồi thường được thiết lập bằng ràng buộc pháp lý về thỏa ước lao động tập thể được thực hiện và tuân thủ.

6.1 Người lao động nhận được một phiếu lương cho mỗi kỳ lương nêu rõ các thành phần của việc bồi thường, bao gồm số tiền chính xác về tiền lương, trợ cấp, ưu đãi / tiền thưởng và các khoản khấu trừ. Phiếu lương được viết bằng (các) ngôn ngữ mà mọi người lao động đều có thể hiểu được.

6.2 Tiền lương được trả đúng hạn và đầy đủ.

6.3 Tất cả các công việc được bồi thường theo ít nhất các tiêu chuẩn hợp pháp tối thiểu hoặc các tiêu chuẩn trong ngành hiện hành phù hợp.

6.4 Các điều khoản bồi thường được thiết lập bằng ràng buộc pháp lý theo thỏa ước lao động tập thể được thực hiện và tuân thủ.

6.5 Tất cả các khoản khấu trừ được uỷ quyền hợp pháp, chẳng hạn như thuế, bảo hiểm xã hội, được trả theo mỗi kỳ tới các tài khoản hoặc các cơ quan được chỉ định hợp pháp, theo yêu cầu của pháp luật.

6.6 Ngoài các khoản khấu trừ được uỷ quyền hợp pháp, tất cả các khoản khấu trừ khác từ tiền lương chỉ được thực hiện khi được những người lao động đồng ý bằng văn bản.

7 Giờ làm việc của tất cả những người lao động là hợp lý

Người lao động không được yêu cầu làm việc nhiều hơn so với giờ bình thường và giờ phụ trội theo luật lao động của nước mà người lao động được tuyển dụng. Tất cả các giờ làm thêm của người lao động là trên cơ sở tự nguyện.

7.1 Các chính sách rõ ràng được thực hiện liên quan đến giờ làm bình thường và giờ làm thêm, bằng các thủ tục đã quy định để quyết định về việc làm thêm giờ và có sự đồng ý của người lao động.

7.2 Người lao động được nghỉ ít nhất 24 giờ liên tục trong 7 ngày làm việc. Nếu người lao động được yêu cầu làm việc trên một ngày nghỉ vì một nhu cầu chính đáng cho việc sản xuất hoặc dịch vụ liên tục, thì người lao động phải có một kỳ nghỉ bù tương ứng ngay sau đó.

7.3 Nếu hợp đồng lao động cho phép làm thêm giờ theo hợp đồng, thì người lao động hoàn toàn đồng ý với việc đó. Tất cả việc làm thêm giờ của người lao động là trên cơ sở tự nguyện

7.4 Tất cả việc làm thêm giờ được trả lương ít nhất theo tỷ lệ mà pháp luật quy định.

8 Tất cả người lao động được tự do thực hiện quyền của mình để tạo và / hoặc gia nhập công đoàn và thương lượng tập thể mà luật pháp cho phép.

Các quyền của người lao động về tự do lập hội và thương lượng tập thể được công nhận và tôn trọng. Người lao động không bị đe dọa hoặc quấy rối trong việc thực hiện quyền của mình về việc tham gia vào bất cứ tổ chức nào.

8.1 Quản lý, giám sát và bảo vệ được đào tạo để tôn trọng quyền của mỗi người lao động tự do gia nhập

8.2 Người lao động biết và hiểu được các quyền lợi của mình, cảm thấy tự tin để thực hiện chúng, và không có công nhân hoặc người quản lý khác nào cản trở họ về việc thụ hưởng các quyền đó.

8.3 Quyền đình công được công nhận như là một quyền của người lao động và tổ chức của họ như một hệ quả tất yếu hiện hữu về quyền tổ chức. Người lao động không bị trả thù khi thực hiện quyền này.

9 Sức khỏe và an toàn của người lao động được bảo vệ ở nơi làm việc

Một nơi làm việc lành mạnh và an toàn được cung cấp để ngăn ngừa tai nạn và chấn thương phát sinh, liên quan, - hoặc xảy ra trong quá trình làm việc hoặc là kết quả của các hoạt động của người sử dụng lao động.

Các nhà cung cấp phải đảm bảo rằng những nhân viên mang thai mà đã thông báo cho công ty về thai kỳ của họ sẽ không làm việc trong khu vực làm việc nguy hiểm. Nhân viên mang thai không được làm việc quá 8 giờ / ngày và không được làm việc vào một ca đêm (10:00-6:00). Các nhà cung cấp sẽ không sa thải, giáng chức hoặc giảm bớt quyền lợi do mang thai.

9.1 Các nhà cung cấp sẽ từng bước xác định và loại bỏ hoặc kiểm soát các mối nguy hiểm mà đem lại rủi ro cho người lao động, những người khác có mặt trên công trường và môi trường.

9.2 Các chính sách và quy trình rõ ràng và hiệu quả được đưa ra về sức khỏe và an toàn lao động và được cập nhật định kỳ.

9.3 Các chính sách và thủ tục về y tế và an toàn lao động được phổ biến rộng rãi và cung cấp các khóa đào tạo phù hợp, bao gồm cả khóa đào tạo diễn tập hỏa hoạn.

9.4 Tất cả người lao động và những người khác mà vào các cơ sở kinh doanh phải được thông báo đúng về các mối nguy hiểm vốn có của nơi làm việc và được trang bị đầy đủ kiến thức và trang thiết bị bảo hộ cá nhân để tránh những mối nguy hiểm đó.

9.5 Tất cả nhân viên vào các cơ sở hoặc xử lý các sản phẩm được thông báo đúng về những hành động thích hợp cần phải thực hiện khi sự cố về an toàn và sức khỏe xảy ra.

9.6 Thiết bị bảo hộ cá nhân thích hợp được cung cấp cho tất cả các nhân viên và người sử dụng lao động chịu các chi phí. Nhân viên được tham gia vào các khóa đào tạo cần thiết để thực hiện nhiệm vụ của mình một cách an toàn.

9.7 Được cung cấp sẵn các điều kiện ăn ở, sức khỏe và an toàn lao động (delete, nếu có.) Phải cung cấp ở mức tối thiểu đầy đủ nước uống sạch, nhà vệ sinh đầy đủ và sạch sẽ, đầy đủ thông thoáng, lối thoát hiểm hỏa hoạn và các thiết bị an toàn cần thiết, một bộ dụng cụ cấp cứu, quyền tiếp cận vào khu vực chăm sóc y tế khẩn cấp, một khu vực ăn uống hợp vệ sinh, và các trạm làm việc ánh sáng thích hợp .

10 Người lao động có quyền tiếp cận vào các thủ tục công bằng

Người lao động được cung cấp với các thủ tục minh bạch, công bằng và bảo mật, để giải quyết nhanh chóng, khách quan và công bằng những khó khăn có thể phát sinh như là một phần của mối quan hệ làm việc của họ.

10.1 Thủ tục (i) cung cấp các kênh có thể tiếp cận, hiệu quả cho người lao động để khiếu nại, góp ý và kiện cáo mối bất bình (ii) yêu cầu các vấn đề đó phải được điều tra đầy đủ, và kết quả giải quyết nhanh chóng, khách quan và công bằng.

10.2 Các kênh cơ chế về khiếu nại phải được phổ biến rộng rãi và đảm bảo tính bảo mật của bất kỳ khiếu nại (nếu muốn) và nghiêm cấm việc trả thù.

11 Hoạt động kinh doanh được thực hiện theo cách gắn chặt với tính bền vững và giảm tác động tới môi trường

Hoạt động, tìm nguồn cung ứng, sản xuất, phân phối sản phẩm và cung ứng dịch vụ được tiến hành với mục đích để bảo vệ và giữ gìn môi trường và tuân thủ pháp luật và các quy định về môi trường .

11.1 Phải có tất cả các giấy phép pháp lý cần thiết cho các hoạt động của mình.

11.2 Cung cấp các khóa đào tạo cho tất cả các nhân viên để đảm bảo kiến thức và tuân thủ tất cả các giấy phép pháp lý cần thiết.

11.3 Kế hoạch quản lý môi trường hiệu quả nên được áp dụng để quản lý việc tuân thủ pháp luật cũng như, nhưng không giới hạn, việc sử dụng các hóa chất độc hại; chất thải, nước thải và việc gây ô nhiễm không khí; việc tiêu thụ năng lượng và nước.

12 Giám sát tiến trình và sự tuân thủ

Nhà cung cấp sẽ cho phép Thai Union, các công ty con và các đại lý được chỉ định của họ tham gia vào các hoạt động giám sát để xác nhận sự tuân thủ Nguyên tắc Ứng Xử này bao gồm cả việc kiểm tra tại hiện trường không báo trước với cơ sở sản xuất và nhà ở mà nhà sử dụng lao động cung cấp; xem xét các sổ sách và hồ sơ liên quan đến các vấn đề tuyển dụng lao động và phỏng vấn riêng các nhân viên. Các nhà sản xuất sẽ giữ tại hiện trường tất cả các tài liệu có thể cần thiết để chứng minh sự tuân thủ Các quy tắc ứng xử. Thai Union sẽ tìm cách để làm việc với các nhà cung cấp của mình nhằm giải quyết việc không tuân thủ như là phản ứng đầu tiên đối với việc không tuân thủ.

B. Báo cáo các hành vi vi phạm

Những điều khoản này áp dụng đối với tất cả các nhà cung cấp mà Thai Union đã ký kết hợp đồng. Các nhà cung cấp phải đảm bảo rằng các điều khoản này cũng được áp dụng cho / bởi những nhà cung cấp phụ hoặc các công ty thuê ngoài nếu (các) sản phẩm đã bán / dịch vụ cung cấp cho Thai Union yêu cầu thuê các công ty ngoài thực hiện dịch vụ hoặc các dịch vụ được các nhà cung cấp của Nhà cung cấp thực hiện.

1. Bất kỳ việc không tuân thủ nào về chính sách này (bao gồm cả việc một nhân viên của Thai Union hay bất cứ đại diện nào của Thai Union không thực hiện việc đó), trong đó nhà cung cấp biết được, nên phải báo ngay cho Thai Union. Nếu không làm như vậy sẽ được bị coi là vi phạm Quy tắc ứng xử này.

2. Chúng tôi khuyến khích việc khai báo của những người lao động của riêng chúng tôi, nhà cung cấp và công nhân của họ mà không sợ bị trả thù đối với những người báo cáo vi phạm thực tế hoặc nghi ngờ vi phạm.

3. Thai Union sẽ điều tra bất kỳ hành vi không phù hợp nào được báo cáo trong sự tín nhiệm tốt và thảo luận kết quả với nhà cung cấp. Nhà cung cấp có trách nhiệm hỗ trợ bất kỳ cuộc điều tra và cung cấp quyền truy cập vào bất kỳ thông tin nào mà được yêu cầu hợp lý.

4. Nếu được yêu cầu phải khắc phục, nhà cung cấp sẽ phải thông báo cho Thai Union và thực hiện một kế hoạch và lịch trình của hoạt động khắc phục để nhằm giải quyết kịp thời việc không thực hiện đó.

5. Các nhà cung cấp, nhân viên của họ, hoặc nhà thầu có thể báo cáo các vi phạm thực tế hoặc bị nghi ngờ đó cho Thai Union bằng thư, điện thoại, fax hoặc email. Các báo cáo có thể được nộp theo hình thức bảo mật và ẩn danh (nếu pháp luật cho phép).

Các kênh báo cáo về hành vi vi phạm như sau:

Bà, Tavveporn Chomchan

Trợ lý Tổng Giám đốc, Quản lý nhân sự

Email: tawveporn.chomchan@thaiunion.com

QUY TẮC ỨNG XỬ
VỀ LAO ĐỘNG VÀ ĐẠO ĐỨC
KINH DOANH CỦA TẬP ĐOÀN THAI UNION



Địa chỉ: 72/1 Moo 7, Sethakit 1 Road, Tambon Tarsrai,
Amphur Muang, Samutsakorn 74000, Thái Lan
Điện thoại: +66 (0) 3481 -6500 Fax: +66 (0) 3481-6499
Email bảo mật: labor.CoC@thaiunion.com

Dự án ISSARA

Thông tin cho người lao động nhập cư về quyền lao động, đăng ký chính phủ, các quy trình, hoặc báo cáo một trường hợp hoặc yêu cầu trợ giúp tới đường dây nóng trên toàn quốc trong vòng 24 giờ ở Thái Lan:

Tiếng My-an-ma: + 66-80-456-5560

Tiếng Lào và Thái: + 66-86-967-2891

Tiếng Khmer: + 66-86-968-6085

Web: www.projectissara.org

6. Việc không tuân thủ Quy tắc ứng xử này hoặc hoạt động khắc phục được đề xuất sẽ dẫn đến việc chấm dứt hợp đồng với nhà cung cấp mà không phải bồi thường bất cứ khoản nào.

Được công bố vào ngày 18 tháng 09 năm 2015.

(Đã ký)

Ông Cheng Niruttinanon

Chủ tịch điều hành

Công ty TNHH Tập đoàn Thai Union

(Đã ký)

Ông Thiraphong Chansiri

Chủ tịch và Giám đốc điều hành

Công ty TNHH Tập đoàn Thai Union

**QUY TẮC ỨNG XỬ
VỀ LAO ĐỘNG VÀ ĐẠO ĐỨC
KINH DOANH CỦA TẬP ĐOÀN THAI UNION**



Chấp nhận và thừa nhận

Tài liệu này chứng nhận rằng tôi đã đọc và hiểu toàn bộ Quy tắc Ứng xử về Lao động và Đạo đức Kinh doanh của Thai Union. Với tư cách là đại diện được ủy quyền của công ty mình, tôi cam kết với bản thân và công ty rằng sẽ tuân thủ Quy tắc ứng xử và tất cả các nguyên tắc trong đó (kể cả đã sửa đổi và bổ sung).

Nhà cung cấp:.....

Địa chỉ:.....

Đại diện:.....

Chữ ký:.....

Ngày:.....